

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(harmadik tanács)

C-269/02. sz. Európai Közösségek Bizottsága kontra Francia Köztársaság ügyben 2004. június 24-én hozott ítélete ⁽¹⁾

(Tagállami mulasztás – A 98/24/EK irányelv határidőben történő átültetésének elmulasztása – Munkavállalók egészségének és biztonságának védelme – Munkahelyen előforduló vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatok)

(2004/C 217/04)

(Az eljárás nyelve: francia)

A C-269/02, Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazott: D. Martin), kézbesítési cím: Luxembourg, kontra Francia Köztársaság (meghatalmazottak: G. de Bergues és C. Lemaire, valamint C. Bergeot-Nunes) ügyben, annak megállapítása tárgyában, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (tizennegyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) szóló, 1998. április 7-i 98/24/EK tanácsi irányelvnek (HL L 131., 11. o.) vagy legalábbis nem közölte vele ezeket a rendelkezéseket, a Francia Köztársaság elmulasztotta az irányelv alapján fennálló kötelezettségei teljesítését, a Bíróság (harmadik tanács), tagjai A. Rosas, a tanács elnöke, R. Schintgen és K. Schieman (előadó) bírák, főtanácsnok: A. Tizzano, hivatalvezető: R. Grass, 2004. június 24-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy eleget tegyen a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (tizennegyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) szóló, 1998. április 7-i 98/24/EK tanácsi irányelvnek, a Francia Köztársaság elmulasztotta az irányelv alapján fennálló kötelezettségei teljesítését,

2) Kötelezi a Francia Köztársaságot a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 219., 2002.9.14.

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(második tanács)

2004. július 1.

a C-295/02. sz. (a Niedersächsisches Oberverwaltungsgericht előzetes döntéshozatal iránti kérelme) a Gisela Gerken kontra Amt für Agrarstruktur Verden ⁽¹⁾ ügyben

(Közös agrárpolitika – Egyes közösségi támogatási rendszerekre vonatkozó integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer – 3887/92/EGK rendelet és a 2419/2001/EK rendelet – Állatállományra vonatkozó támogatások kérelmei – Szabálytalanságok – A támogatás összegének csökkentése – Egy kevésbé szigorú rendelkezés visszamenőleges alkalmazása)

(2004/C 217/05)

(Az eljárás nyelve: német)

(Ideiglenes fordítás; a végleges fordítást az „Európai Bírósági Határozatok Tárában” teszik közzé)

A C-295/02. sz. ügyben a Bírósághoz az EK 234. cikke alapján a Niedersächsisches Oberverwaltungsgericht (Németország) által előterjesztett, az e bíróság előtt Gisela Gerken és Amt für Agrarstruktur Verden között folyamatban lévő eljárásban az egyes közösségi támogatási rendszerekre vonatkozó integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. december 23-i 3887/92/EGK bizottsági rendelet 10. cikk, (2) bekezdés a) pontja (HL L 391., 36. o.), az egyes közösségi támogatási programokra vonatkozóan a 3508/92/EGK sz. tanácsi rendelettel létrehozott integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2001. december 11-i 2419/2001/EK bizottsági rendelet 44., 53. és 54. cikke (HL L 327., 11. o.) és az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet 2. cikk (2) bekezdése (HL L 312., 1. o.) értelmezésére vonatkozó előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, a Bíróság (második tanács), tagjai: C. W. A. Timmermans a tanács elnöke, J.-P. Puissochet, R. Schintgen, F. Macken (előadó), N. Colneric bírák, főtanácsnok: P. Léger, hivatalvezető: M.-F. Contet vezető tisztviselő, 2004. július 1-jén meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet 2. cikk (2) bekezdését úgy kell értelmezni egy „állatállományra” vonatkozó támogatási kérelem esetében, amelyre kiterjed az egyes közösségi támogatási rendszerekre vonatkozó integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló,